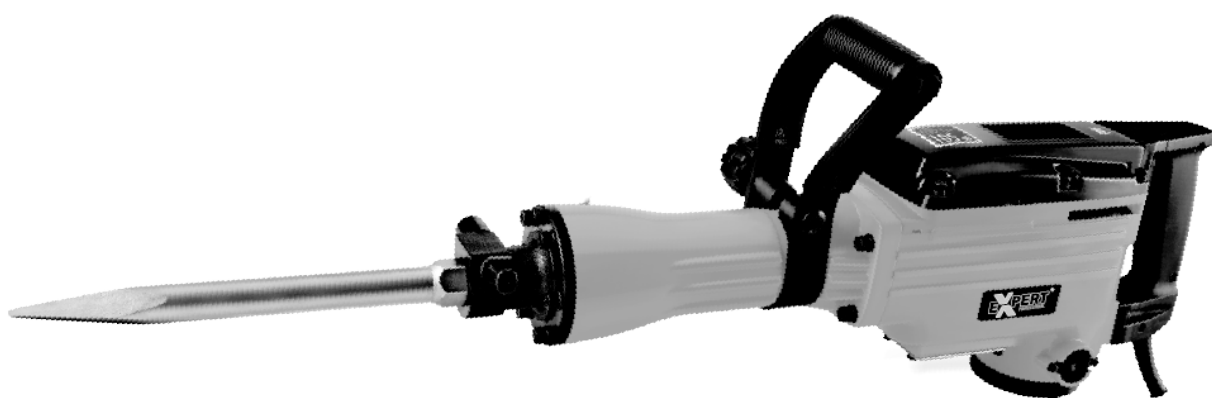




Eredeti használati útmutató

Bontókalapács

NXDH1640



Köszönjük, hogy az EXPERT bontókalapács megvásárlása mellett döntött. Ebben a dokumentumban hasznos információkat talál a termék rendeltetésszerű és helyes használatával kapcsolatban, ezért kérjük, olvassa el figyelmesen!

Biztonság mindenekelőtt! Kérjük feltétlenül olvassa el a Biztonsági Utasításokat is! Azok be nem tartása áramütést, tüzet vagy személyi sérülést okozhat.

Rendeltetésszerű használat:

A készülék beton, téglá és kő zúzására, széttörésére és gyalulására alkalmas. A készüléket barkács felhasználásra tervezték. Bármely, az említettektől eltérő felhasználás a készülékben kárt tehet. A nem rendeltetésszerű használatból eredő mindennemű kárért a felelősség kizárólag a felhasználót terheli.

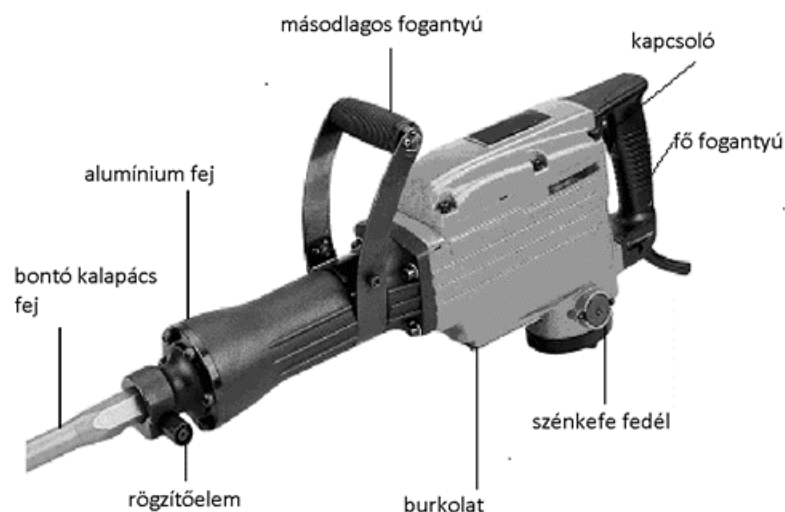
Ha a készüléket túlterhelik, túl nagy erővel nyomják, az a készülékben kárt tehet, amely helyreállítási költsége a felhasználót terheli.

Figyelmeztetés! Kérjük alaposan olvassa el és értse meg ezt a használati útmutatót a készülék használata előtt, és tartsa meg a leírást a jövőbeni használatra! A készülékét csakis a használati útmutatóval együtt adja át másnak!



Figyelmeztetés! A terméket sose használja gyermekek vagy háziállatok közelében!

A terméket nem használhatják szellemileg sérült vagy érzékelésükben korlátozott személyek, gyermekek, és olyan személyek, akik korlátozottak a mozgásukban vagy fizikumuk nem alkalmas a gép



Tartalom

1. A szerszámgépre vonatkozó információ
2. Biztonsági utasítások
3. Összeszerelés
4. Üzembe helyezés
5. Karbantartás

1. A szerszámgépre vonatkozó információk

Győződjön meg az adattáblán feltüntetett információk megegyezéséről, mivel a szerszámgép adatai régióként változhatnak!

Szabványos kiegészítők

Olajtartály fedő kulcs	1 darab
Hatszög alakú 30 mm-es fúrórúd véső	1 darab
Hatszög alakú 30 mm-es lapos véső	1 darab
Oldalsó fogantyú	1 darab

2. Biztonsági utasítások

Ez a fejezet fontos információkat tartalmaz elektromos készülékek biztonságos működtetésével kapcsolatban. Kérjük, olvassa el figyelmesen! Az alább alkalmazott „szerszámgép” fogalom a hálózati elektromos kéziszerszámokat (hálózati kábellel és csatlakozóval) gépeket foglalja magában.

Figyelem! Olvassa el valamennyi előírást. A következőkben leírt előírások be nem tartása áramütésekhez, tűzhez és/vagy súlyos testi sérülésekhez, illetve a készülék meghibásodásához vezethet. Az ilyen jellegű meghibásodásért és kárért a felelősség kizárólag a felhasználót terheli.

2.1 Személyi biztonsági előírások

Munka közben mindig figyeljen, ügyeljen arra, amit csinál és meggondoltan dolgozzon a kéziszerszámmal. Ha fáradt, vagy ha kábítószert, vagy alkohol hatása alatt áll, vagy orvosságot vett be, ne használja a szerszámgépet. A szerszámgéppel végzett munka közben már egy pillanatnyi figyelmetlenség is komoly sérülésekhez vezethet.

Viseljen személyi védőfelszerelést és mindig viseljen védőszemüveget. A személyi védőfelszerelések, mint porvédő álarc, csúszás-biztos védőcipő, védősapka és fülvédő

használata a szerszám gép használata jellegének megfelelően csökkenti a személyes sérülések kockázatát.

Viseljen megfelelő ruházatot. Ne viseljen bő ruhát vagy ékszereket. Tartsa távol a haját, a ruháját és a kesztyűjét a mozgó részekről. A bő ruhát, az ékszereket és a hosszú hajat a mozgó alkatrészek magukkal rántathatják.

Kerülje el a szerszám gép akaratlan üzembe helyezését. Győződjön meg arról, hogy a kapcsoló az „OFF” („Ki”) helyzetben van, mielőtt bedugná a csatlakozó dugót a dugaszolóaljzatba. Ha a szerszám gép felemelése közben az ujját a kapcsolón tartja, vagy a készüléket bekapcsolt állapotban csatlakoztatja az áramforráshoz, az balesetekhez vezethet.

Az szerszám gép bekapcsolása előtt okvetlenül távolítsa el a beállító szerszámokat vagy csavarkulcsokat. A szerszám gép forgó részeiben felejtett beállító szerszám vagy csavarkulcs sérüléseket okozhat.

Ne becsülje túl önmagát. Kerülje el a normálistól eltérő testtartást, ügyeljen arra, hogy mindig biztosan álljon és az egyensúlyát megtartsa. Így az elektromos szerszám gép felett váratlan helyzetekben is jobban tud uralkodni.

Ha a kéziszerszámra fel lehet szerelni a por elszívásához és összegyűjtéséhez berendezéseket, ellenőrizze, hogy azok megfelelő módon hozzá vannak kapcsolva a készülékhez és rendeltetésüknek megfelelően működnek. Ezen berendezések használata csökkenti a munka során keletkező por veszélyes hatását.

2.2 Munkavégzés helye

Tartsa tisztán és tartsa rendben a munkavégzés helyét. Rendetlen és megvilágítatlan munkaterületek balesetekhez vezethetnek.

Ne dolgozzon a szerszám géppel olyan robbanásveszélyes környezetben, ahol éghető folyadékok, gázok, vagy porok vannak. A szerszám gépek szikrákat bocsáthatnak ki, amelyek meggyújthatják a port vagy a gőzöket.

Tartsa távol a gyerekeket és az idegen személyeket a munkahelytől, ha a szerszám gépet használja. Ha elvonják a figyelmét a munkától, könnyen elveszítheti az uralmát a berendezés felett.

2.3 Szerszámgép

Ne terhelje túl a szerszámgépet. Munkájához csak az arra szolgáló elektromos szerszámgépet használja. Egy alkalmas szerszámgéppel a megadott teljesítménytartományon belül jobban és biztonságosabban lehet dolgozni.

Ne használjon olyan szerszámgépet, amelynek a kapcsolója elromlott. Egy olyan szerszámgép, amelyet nem lehet be-, és/vagy kikapcsolni, veszélyes és meg kell javíttatni.

A használaton kívüli szerszámgépet olyan helyen tárolja, ahol azokhoz gyerekek nem férhetnek hozzá. Ne hagyja, hogy olyan személyek használják a szerszámgépet, akik nem ismerik azt, vagy nem olvasták el ezt az útmutatót. A szerszámgépek veszélyesek, ha azokat gyakorlatlan személyek használják.

A készüléket gondosan ápolja. Ellenőrizze, hogy a mozgó alkatrészek kifogástalanul működnek-e, nincsenek-e beszorulva, és nincsenek-e eltörve vagy megrongálódva olyan alkatrészek, amelyek hatással lehetnek a szerszámgép működésére. A megrongálódott részeket a készülék használata előtt javíttassa meg. Sok olyan baleset történik, amelyet a szerszámgép nem kielégítő karbantartására lehet visszavezetni.

Tartsa tisztán és éles állapotban a vágószerszámokat. Az éles vágóélekkel rendelkező és gondosan ápoltságú vágószerszámok ritkábban ékelődnek be és azokat könnyebben lehet vezetni és irányítani.

A szerszámgépekhez, tartozékokhoz, betétszerszámokhoz stb. csak ezen előírásoknak és az adott készüléktípusra vonatkozó használati utasításoknak megfelelően használja. Vegye figyelembe a munkafeltételeket és a kivitelezendő munka sajátosságait. A szerszámgép eredeti rendeltetésétől eltérő célokra való alkalmazása veszélyes helyzetekhez vezethet.

Ellenőrizze a sérült részeket. A szerszámgép további használata előtt a védőeszközöket, illetve más sérült alkatrészt alaposan le kell ellenőrizni annak megállapítása érdekében, hogy rendesen fog-e működni és el fogja-e látni a funkcióját. Ellenőrizze a mozgó alkatrészek illeszkedését, kötését, törését, rögzítését és bármely más feltételt, amely befolyásolhatja a működését. A védőeszközt vagy más sérült alkatrészt megfelelően meg kell javíttatni vagy ki kell cseréltetni a hivatalos szakszervizben a személyi sérülések kockázatának csökkentése érdekében.

Tartsa a szerszámgépet tisztán, szárazon, olaj- és zsírmentesen. Mindig tiszta rongyot használjon a tisztításhoz. A gép tisztításához soha ne használjon fékolajat, benzint, petróleum alapú termékeket vagy oldószereket.

Mielőtt letenné a szerszámgépet, győződjön meg arról, hogy minden mozgó alkatrész megállt.

Elektromos kéziszerszámok

Mielőtt az elektromos kéziszerszámot csatlakoztatja az elektromos hálózathoz, győződjön meg róla, hogy a hálózati feszültség megegyezik a készülék adatlapján feltüntetett feszültséggel.

A készülék csatlakozó dugójának bele kell illeszkednie a dugaszolóaljzatba. A csatlakozó dugót semmilyen módon sem szabad megváltoztatni. Védőföldeléssel ellátott készülékekkel kapcsolatban ne használjon csatlakozó adaptert. A változtatás nélküli csatlakozó dugók és a megfelelő dugaszoló aljzatok csökkentik az áramütés kockázatát.

Ne érjen hozzá a szerszámgéppel földelt felületekhez, mint csövekhez, fűtőtestekhez, kályhákhoz és hűtőszekrényekhez. Az áramütési veszély megnövekszik, ha a teste le van földelve.

Tartsa távol az elektromos szerszámgépet az esőtől és a nedvesség hatásaitól. Ha víz hatol be egy elektromos kéziszerszámba, ez megnöveli az áramütés veszélyét.

Ne használja a kábelt a rendeltetésétől eltérő célokra, vagyis a szerszámot soha ne hordozza, vagy akassza fel a kábelnél fogva és sohasé húzza ki a hálózati csatlakozó dugót a kábelnél fogva. Tartsa távol a kábelt hőforrásoktól, olajtól, éles élektől és sarkaktól, mozgó gépalkatrészekről. Egy megrongálódott, vagy csomókkal teli kábel megnöveli az áramütés veszélyét.

Ha egy elektromos kéziszerszámmal a szabad ég alatt dolgozik, csak a szabadban való használatra engedélyezett hosszabbítót használjon. A szabadban való használatra engedélyezett hosszabbító használata csökkenti az áramütés veszélyét.

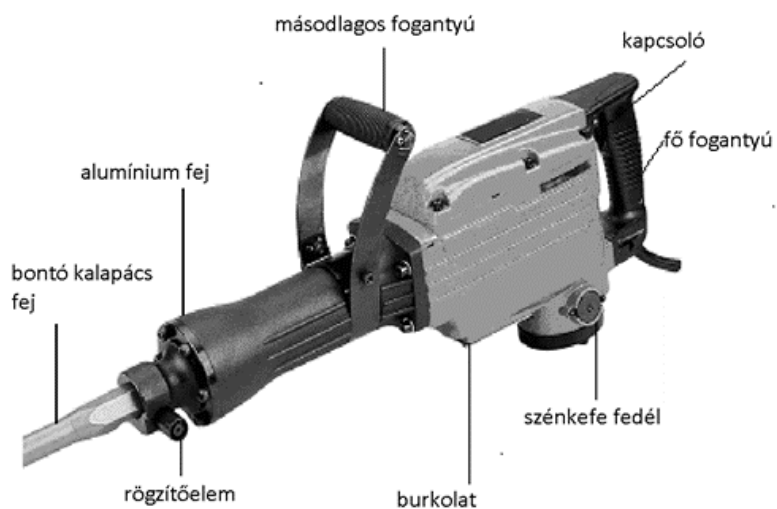
Húzza ki a csatlakozó dugót a dugaszolóaljzataból, mielőtt az elektromos kéziszerszámon beállítási munkákat végez, tartozékokat cserél, vagy a szerszámot tárolásra elteszi. Ez az elővigyázatossági intézkedés meggátolja a szerszám akaratlan üzembe helyezését.

2.4 Szerviz

A szerszámgépet csak szakképzett személyzet és csak eredeti pótalkatrészek felhasználásával javíthatja. Ez biztosítja, hogy a szerszámgép biztonságos szerszám maradjon.

3. Összeszerelés

Az alkatrészek elnevezése



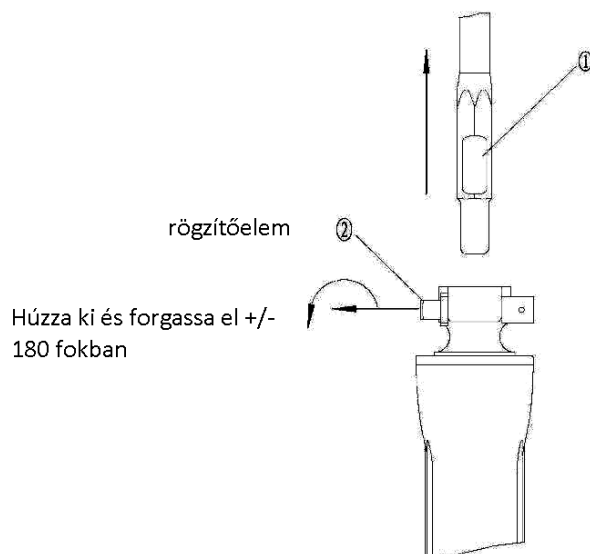
Az összeszerelésre váró alkatrészek

Figyelmeztetés: Mielőtt hozzálát az összeszereléshez, győződjön meg arról, hogy a szerszámgép nincs hálózathoz csatlakoztatva!



1. Húzza ki a rögzítőelemet (2) annak 180 fokos elforgatásával az órajárásával megegyező vagy ellentétes irányban! Illesse be a kívánt vésőfejet vagy kiegészítő alkatrészt (1) a nyílásba az elülső felületen!
2. Csavarja vissza a rögzítőelemet az eredeti állapotába!

kiegészítő alkatrész



Megjegyzés: A vésőfej (fúrófej, vágófej) eltávolításakor szintén a fenti lépéseket kövesse ellentétes sorrendben!

4. Üzemeltetés

Az üzembehelyezést megelőzően

1. Energia forrás: Ellenőrizze, hogy a felhasználásra kerülő energia forrás megfelel-e a szerszámgép adatlapján feltüntetett adatoknak!
2. Főkapcsoló: Biztosítsa, hogy a főkapcsoló a kikapcsolt (OFF) állásban van! Ha akkor csatlakoztatja a szerszámgép csatlakozóját a hálózathoz, amikor a főkapcsoló a bekapcsolt (ON) állásban van, a bontókalapács azonnal működésbe lép, amely komoly balesetveszélyt jelent.
3. Lazítsa meg a rögzítőelemet, majd fogja be a kívánt vésőfejet.

Használat:

1. Illessze a vésőfej végét („bontó kalapács fej”) a munkafelületre és helyezze a készüléket enyhe nyomás alá, majd ezt követően nyomja be a kapcsolót. Amennyiben nem helyezi a rendszert nyomás alá, elképzelhető, hogy nem indul a készülék. Ez nem hiba, csak aktiválódott a biztosítóberendezés a tehermentes üzemeltetés kivédésére.
2. Külső erőbehatás alkalmazásával üzemeltesse a szerszámgépet! Javítja a bontó kalapács teljesítményét, ha megfelelő nyomás alá helyezzük a szerszámgépet, annak szerszámfejét a munkafelületre célozva!

Megjegyzés:

Megtörténhet, hogy a szerszámgép nem kezdi meg a munkamenetet annak ellenére sem, hogy a motorja már jár. Ennek oka az olaj besűrűsödése. Ez olyankor fordulhat elő, amikor a szerszámgépet alacsony hőmérséklet mellett üzemelteti vagy ha hosszú ideig volt üzemben kívül! A szerszámgép üzemi hőmérsékletének eléréséhez járassa azt 5 percig!

5. Karbantartás

Az olajcsere menete

A bontókalapácsot úgy tervezték meg, hogy légmentesen zárt kialakításának köszönhetően védve legyen a portól valamint az olaj szivárgástól. Ezért a szerszámgép biztonságos és hatékony használata olajcsere nélkül hosszú ideig biztosított.

Ha szükségessé válik az olajcsere, azt a következő módon teheti meg:





1. A vásárlást, a használatot követően, kérjük, ellenőrizze az olajsintet, hogy az megfelelő-e a szerszám gép használatához! Kb. 50 óra használat szükséges egy olajtárolónyi olaj elhasználásához!
2. Kérjük az olajsint ellenőrzésekor biztosítsa, hogy a szerszám gép nincs hálózathoz csatlakoztatva!
3. A szerszám géphez tartozó kenőanyag és olaj megvásárolható külön termékként. Pl. a Shell által forgalmazott ROTELLA #40-es motor olaj is felhasználható, amely elérhető számos Shell töltőállomáson.
4. A fentieket követően, győződjön meg arról, hogy az olajzófurat dugasza megfelelően zár, majd tisztítsa meg a szerszám gépet!

Karbantartás és ellenőrzés



A karbantartás megkezdése előtt kérjük válassza le a szerszám gépet a hálózatról!

1. A bontó kalapács ellenőrzése

A tompa bontó fej/vésők használata a szerszám gép teljesítményének romlásához és a motor meghibásodásához vezet! A kiegészítő szerszámok elhasználódása esetén cserélje le őket újakra!

2. A tartócsavarok megszemlélése

Rendszeresen ellenőrizze a tartó csavarok állapotát, hogy megfelelően szorosak és stabilan tartanak-e! A meglazult csavarokat azonnal húzza meg! Ennek figyelmen kívül hagyása komoly személyi sérüléshez vezethet!

3. A rögzítő elem ellenőrzése

Huzamosabb használat következtében a rögzítő elem meglazulhat! Győződjön meg arról, hogy a vésőfej biztonságosan rögzítve van! Ha meghibásodást vagy kopást észlel, forduljon szakképzett szerelőhöz a karbantartás elvégzésére!

4. A motor karbantartása

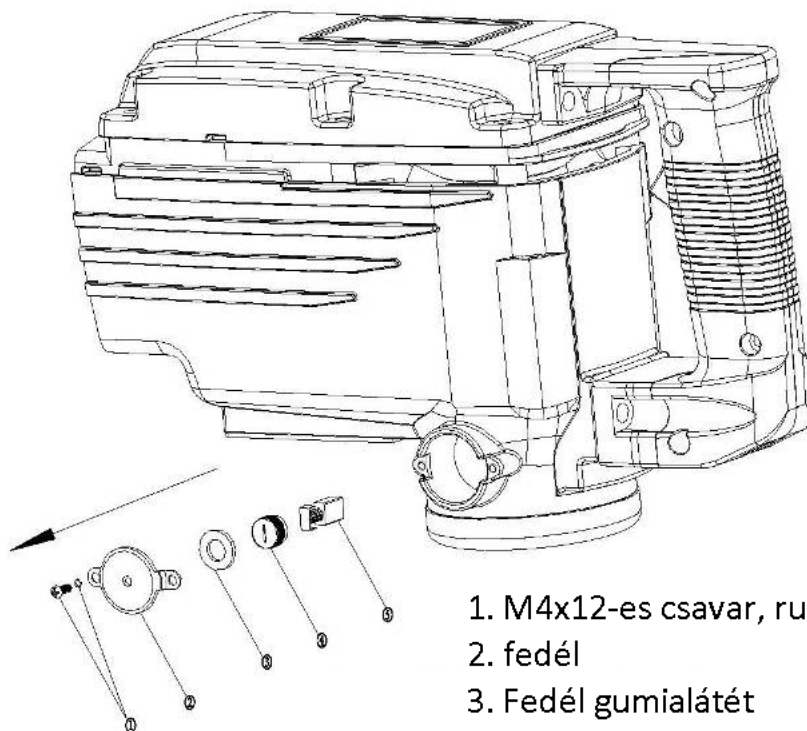
A motor a szerszám gép szíve. Kérjük kerülje víz vagy olaj beszivárgását a motorba! Ügyeljen a motor jó állapotának a megőrzésére!

5. A szénkefe cseréje

A szénkefe gyorsan elhasználódó alkatrész. Amikor elhasználódik kárt tehet a motorban. A szerszámgépet automata leállító rendszerrel szerelték fel, ami akkor lép működésbe, amikor a szénkefe elhasználódik. Ilyenkor cserélje ki a szénkefét új kefére!

Megjegyzés: A szénkefe cseréjét követően kérjük győződjön meg arról, hogy megfelelően meghúzta a tartócsavarokat!

A szénkefe cseréjekor, a lenti sorrendben végezze el a szét-szerelést, majd fordított sorrendben az összeszerelést!



1. M4x12-es csavar, rugós alátét 4-es Ø
2. fedél
3. Fedél gumialátét
4. a szénkefe tároló fedele
5. a szénkefe

6. Ha lehet minden használat után tisztítsa meg a szerszámgépet egy puha ruhával! A tisztításhoz ne használjon olyan oldószereket, mint például gázolaj, hígító, alkohol stb. Javasolt azonban a víz és a szappan használata!
7. A jótállás feltételeiről kérjük tájékozódjon a külön biztosított garancia levélben!



A környezet védelme:

A meghibásodott vagy az elhasználódott szerszámgépet az arra kijelölt újrahasznosító helyen adja le!

Műszaki adatok

Szerszámgép típusa	NXDH1640
Feszültség / Frekvencia	230V~50Hz
Bemenő teljesítmény	1600W
Ütések száma	1400/perc
Súly	kb 15 kg
Ütőerő	43J
A szerszámfej zárrendszere	30mm-es hatszögletes lapos szár (SDS-Hex)
Hangnyomás érték	83,0dB(A) szórás: K= 3 dB
Szavatolt hangteljesítmény értékek	105dB(A) szórás: K= 3 dB
Rezgés értékek	Fő fogantyú: 14,687 m/s ² szórás k=1,99m/s ² Kiegészítő fogantyú: 14,850 m/s ² szórás k=2,04m/s ²

A mérési eredmények az EN 60745 szabványnak megfelelően kerültek meghatározásra.

Alkatrészrendelés:

Kérjük keresse fel a www.novotrading.hu/alkatresz weboldalt, majd kövesse az ott leírtakat.

Gyártó/Importőr: Novotrading Kft., 1033 Budapest, Szentendrei út 89-95.

v220510

EK MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

(a 16/2008 (VIII. 30.) NFGM, valamint a 8/2016. (XII. 6.) NMHH rendelet előírásai szerint)

Mi, Novotrading Kft., H-1033 Budapest, Szentendrei út 89-95.
(gyártó)
egyedül, saját felelősségünkre kijelentjük, hogy az alábbi termék:
(a termék azonosító adatai)

NXDH1640 Bontókalapács

A rendeltetésszerű biztonságos használatnak, valamint az alábbiakban felsorolt vonatkozó előírásoknak

M E G F E L E L

Jelen CE Megfelelőségi nyilatkozathoz alkalmazott előírások és szabványok jegyzéke:

Irányelvek:

2006/42/EK előírás gépekre, szerkezetekre
2014/35/EU előírás kifeszültségekkel működő termékekre (LVD)
2014/30/EU előírás elektromágneses zavar kibocsátására (EMC)
2011/65/EU egyes veszélyes anyagok elektromos és elektronikus berendezésekben való alkalmazásának korlátozásáról (RoHS)

Egyéb műszaki előírás, egyeztetett szabvány:
EN 60745-1:2009 + A11, EN 60745-2-6:2010
EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015,
EN 61000-3-2:2019, EN 61000-3-11:2000

A tanúsító szerv neve:

TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystrasse 2, D-90431 Nürnberg, Németország

A termék CE megfelelőségi jellel került kereskedelmi forgalomba a vonatkozó harmonizált jogszabályok előírásainak megfelelően.

Budapest, 2022.05.09

A nyilatkozattétel helye és kelte.



Dobák István

Ügyvezető

(A gyártó nevében kötelezettség vállalására
feljogosított aláíró neve, P.H.)

